OLYMPUS®

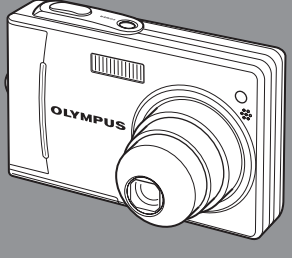
CÂMARA DIGITAL

D-630 ZOOM
FE-5500
X-600

Aponte e Dispare!

Português

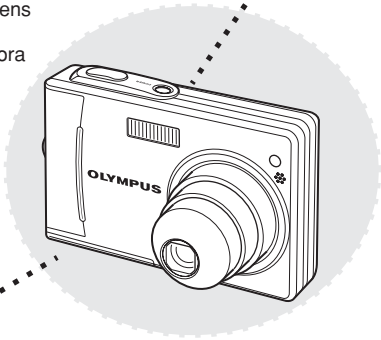
Manual Básico



O que pode fazer com esta câmara

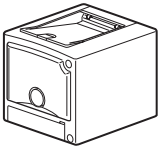
Com a memória interna ou o cartão …

As imagens obtidas com esta câmara são armazenadas na memória interna ou num cartão xD-Picture. Os cartões de memória permitem-lhe guardar mais imagens. Ao guardar os dados e as imagens no seu cartão, pode imprimir as imagens numa loja de fotografia ou numa impressora compatível com PictBridge.



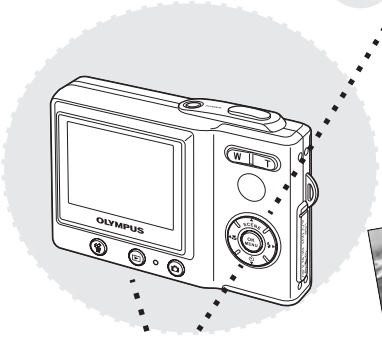
Com uma impressora …

Com uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir directamente a partir da câmara.



Com o selector em cruz e o botão (OK) …

O selector em cruz e o botão (OK) servem para seleccionar e definir opções de menu, bem como visualizar imagens individualmente.



Com os botões directos …

Os botões directos permitem-lhe executar funções tais como apagar ou proteger imagens ou seleccionar modos de flash, tornando-se mais fácil trabalhar com a câmara.
No modo **SCENE**, pode seleccionar as definições ideais para diversas situações de disparo.

Instalar o Software OLYMPUS Master

O CD fornecido inclui o software OLYMPUS Master, o qual permite visualizar e editar imagens. Uma vez instalado, pode editar e visualizar as suas imagens. Para mais informações online sobre o software OLYMPUS Master, consulte o menu de Ajuda.

Transferir imagens a partir da câmara ou de um suporte amovível

Visualize imagens e vídeos
Pode desfrutar de apresentações e reproduzir vídeos.

Criação de imagens Panorama
Poderá fazer uma imagem panorâmica a partir das imagens obtidas com esta função.

Organizar imagens
Pode organizar as suas imagens através da visualização em calendário. Procure a imagem que pretende pela data ou palavra-chave.

Imprima imagens
Pode imprimir as imagens e fazer índices, calendários e postais.

Edite imagens
Pode rodar imagens, reenquadrá-las e alterar o tamanho.

Registo de utilizador

Após instalar o OLYMPUS Master recomendamos que preencha o registo de utilizador enquanto proprietário da câmara. Ao fazê-lo, irá ter a possibilidade de receber informação sobre as actualizações de software e firmware da Olympus.

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua câmara, leia com atenção este manual para assegurar a correcta utilização.
- Este manual de instruções é apenas uma versão concisa. Para informações mais detalhadas das funções aqui descritas, por favor, consulte o «Manual de Referência» incluído no CD-ROM.
- Recomendamos que faça alguns disparos de teste antes de fotografar imagens importantes.
- Os ecrãs e a câmara ilustrados neste manual poderão diferir do produto final, pois foram produzidos durante a fase de desenvolvimento do produto.

Para Clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor na Europa.
As câmaras com marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Marcas Comerciais

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial registada da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca registada.
- Todas as outras companhias e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas comerciais dos respectivos fabricantes.
- Os standards referidos neste manual para os sistemas de ficheiro da câmara são os standards DCF («Design Rule for Camera File System») estipulados pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

Conteúdo do Manual

Desfrute mais da sua câmara 2
O que pode fazer com esta câmara 2
Instalar o Software OLYMPUS Master 3
Precauções de segurança 5
CONTEÚDO DA EMBALAGEM 8
CARREGAMENTO DA BATERIA 9
COLOCAÇÃO DA BATERIA 10
LIGAR A CÂMARA 12
FOTOGRAFAR 16
VISUALIZAÇÃO DAS IMAGENS 20
DESLIGAR A CÂMARA 25
Especificações 26

Precauções de segurança

CUIDADO

NÃO ABRIR, PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICOS, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COSTAS), NÃO TOQUE NAS PARTES INTERNAS. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

O símbolo de relâmpago dentro de um triângulo, alerta o utilizador da presença de partes não isoladas da alta voltagem, com carga suficiente para produzir choque eléctricos.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo, alerta o utilizador da presença de partes importantes para o funcionamento e de manutenção (serviços técnicos). Ver as instruções que acompanham este produto.

ATENÇÃO!
PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA, NEM EM CONTACTO COM LÍQUIDOS OU LOCAIS DE HUMIDADE.

- **Leia Todas as Instruções.**
  - Antes de utilizar o produto, leia toda a documentação sobre o seu funcionamento.

PERIGO	Se o produto for utilizado sem observar a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.
ADVERTÊNCIA	Se o produto for utilizado sem observar a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.
PRECAUÇÃO	Se o produto for utilizado sem observar a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões pessoais, danos no equipamento ou a perda de dados importantes.

Manuseamento da câmara

AVISO

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não utilize o flash a curta distância das pessoas (especialmente crianças, adolescentes, etc.).**
  - Tenha cuidado quando fizer fotografias com flash a curta distância. Quando disparar o flash, deverá manter uma distância de 1 m dos olhos do sujeitos, especialmente quando tire fotografias de crianças e menores. O disparo muito perto dos olhos pode causar perda de visão momentânea.
- **Mantenha as crianças e adolescentes fora do alcance da câmara.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças e menores, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderiam causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, ocasionando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente uma bateria ou uma pequena peça.
    - Disparar o flash acidentalmente sobre os seus próprios olhos ou sobre os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças móveis da câmara.

- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
  - Para evitar danos nos olhos, nunca aponte a câmara directamente para luzes fortes ou para o sol.
- **Não toque na bateria nem no carregador antes de terminar o carregamento e a bateria arrefecer.**
  - A bateria e o carregador aquecem durante o carregamento. Em utilizações prolongadas, o adaptador de corrente também fica quente. Nestas situações, podem ocorrer pequenas queimaduras.
- **Não utilize nem guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
  - A utilização da câmara em locais com pó ou humidade pode originar incêndio ou choques eléctricos.
- **Durante o disparo, não obstrua o flash com a mão.**
  - Não tape o flash com a mão quando está a fotografar com flash, nem toque no flash depois do disparo, pois pode fazer pequenas queimaduras. Evite usar o flash por longas séries de disparos.
- **Não tente desmanchar ou modificar a câmara.**
  - Nunca tente desmanchar a câmara. Os circuitos internos tem pontos de alta voltagem que podem causar graves queimaduras ou choques eléctricos.
- **Não deixe entrar em contacto com a câmara água ou objectos estranhos.**
  - Se a câmara cair acidentalmente na água ou derramar líquidos na câmara, desligue-a e retire a bateria imediatamente e enxugue-a bem. De seguida, contacte os serviços técnicos Olympus mais próximos.

⚠ PRECAUÇÃO

- **Interrompa imediatamente a utilização da câmara se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho a sair.**
- **Não utilize a câmara com as mãos molhadas.**
  - Para evitar choques eléctricos perigosos, nunca segure nem opere a câmara com as mãos molhadas.
- **Não deixe a câmara em zonas sujeitas a altas temperaturas.**
- **Trate cuidadosamente a câmara para evitar queimaduras de baixo grau.**
  - Quando a câmara contem partes metálicas, o sobreaquecimento pode resultar em queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando usada por muito tempo, a câmara pode aquecer. Se a segurar nesta altura, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
    - O corpo da câmara poderá ter uma temperatura mais baixa que a ambiente, em locais extremamente frios. Se possível use luvas quando utilizar a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Quando transportar a câmara tenha cuidado com a correia, já que, é fácil enlaçar em objectos soltos e causar sérios danos.
- **Utilize apenas o adaptador AC fornecido ou especificado pela Olympus.**
- **Não danifique o cabo de alimentação do adaptador de corrente.**
  - Nunca tire ou modifique o cabo de alimentação do adaptador AC ou acessórios. Assegure-se que a ficha está seguramente presa durante a inserção e remoção da tomada da corrente. Interrompa imediatamente o uso da câmara e contacte os serviços técnicos Olympus mais próximos ou o local de aquisição, nos seguintes casos:
    - Se o cabo de alimentação aquecer demasiado ou libertar fumo ou cheiros estranhos.
    - Se o cabo de alimentação está cortado ou danificado ou se ocorrer uma falha no contacto na ficha.

Precauções a respeito da manipulação da bateria

Siga estas importantes indicações para evitar que ocorram fugas de líquido, sobre-aquecimento, incêndio ou explosão da bateria ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- Esta câmara utiliza um carregador específico da Olympus. Carregue a bateria com o carregador apropriado. Não utilize nenhum outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime a bateria.
- Tome precauções ao transportar ou guardar a bateria a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como agrafos, ganchos, jóias, etc.
- Nunca guarde a bateria em lugares onde fiquem expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas ou no interior de um veículo com aquecimento, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar que ocorram fugas de líquido da bateria ou danos dos seus terminais, siga cuidadosamente todas as instruções respectivas ao uso da bateria. Nunca tente desmanchar a bateria nem modifica-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria penetrar nos seus olhos, lave-os de imediato com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde a bateria sempre fora do alcance das crianças menores. Se um menor ingerir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

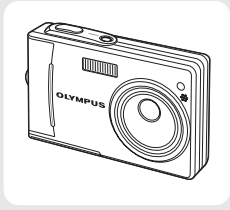
- Mantenha a bateria sempre seca. Nunca permita que entre em contacto com água doce ou salgada.
- Não toque nem segure na bateria com as mãos húmidas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquido, sobre-aquecimento ou que provoquem incêndio ou explosão, utilize exclusivamente a bateria recomendada para este produto.
- Introduza cuidadosamente a bateria, tal como se descreve no manual de instruções. Nunca coloque a bateria com os terminais +/– invertidos. Nunca force a entrada da bateria no respectivo compartimento.
- Se a bateria não carregar dentro do tempo especificado, interrompa a recarga e não as utilize.
- Não use uma bateria se estiver rachada ou partida.
- Se ocorrerem fugas de líquido, descoloração ou deformação da bateria, ou qualquer outra anormalidade durante a operação, interrompa o uso da câmara e consulte o seu distribuidor ou um serviço técnico autorizado Olympus. Se continuar a usar a câmara, pode originar incêndio ou choque eléctrico.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave de imediato a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, solicite imediatamente cuidados médicos.
- Nunca tente modificar o compartimento da bateria, nem insira nada no mesmo, excepto a bateria.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos, nem a vibrações contínuas.

⚠ PRECAUÇÃO

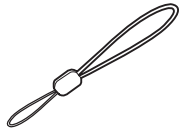
- Antes de colocar a bateria, inspeccione-a com atenção para verificar se não tem fugas de líquido, descoloração, deformação ou outra qualquer anomalia.
- A bateria pode aquecer durante o uso prolongado. Para evitar queimaduras menores, não a retire imediatamente depois de utilizar a câmara.
- Retire a bateria da câmara, se a tencionar armazenar durante um longo período de tempo.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

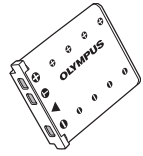
Se algum item estiver desaparecido ou danificado, contacte o revendedor aonde adquiriu a câmara.



Câmara Digital

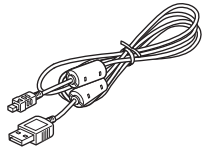


Correia

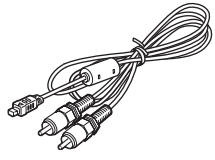


Bateria de iões de lítio (LI-40B)

Carregador de bateria (LI-40C)



Cabo USB

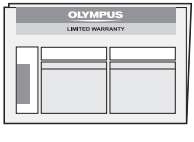


Cabo A/V

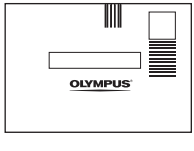
CD-ROM OLYMPUS Master

Manual básico (este manual)

CD-ROM do Manual Avançado



Cartão de garantia

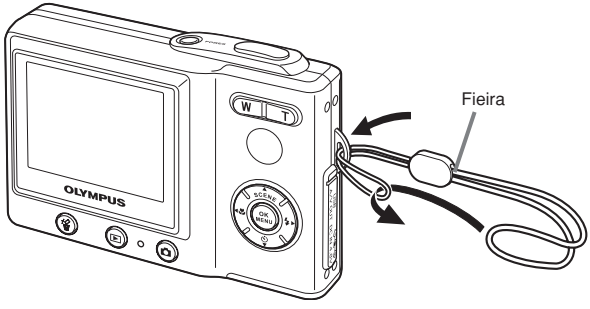


Cartão de registo

De acordo com o país aonde adquiriu a câmara, o conteúdo da embalagem pode variar.

Colocação da fieira

1 **Coloque a fieira conforme ilustrado.**



- Prenda a fieira, de forma a que esta não ganhe folgas.

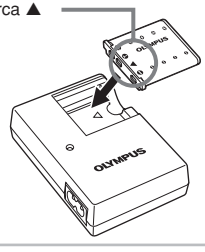
Notas

- Cuidado ao transportar a câmara pela fieira. Se bater com a câmara poderá provocar danos graves.
- Prenda a fieira correctamente, conforme ilustrado, para que a câmara não fique solta. Se a fieira estiver mal colocada e a câmara cair, a Olympus não se irá responsabilizar pelos danos causados.

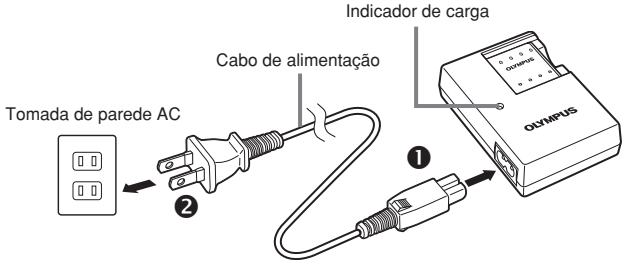
CARREGAMENTO DA BATTERIA

Na altura da aquisição a bateria não se encontra totalmente carregada. Antes da utilização, carregue-a totalmente com o carregador LI-40C.

1 **Colocação da bateria no carregador.**



2 Ligue o carregador.



- Quando o carregamento é iniciado, o indicador passa a vermelho.
- Quando o carregamento está concluído, o indicador passa a verde.

DICAS

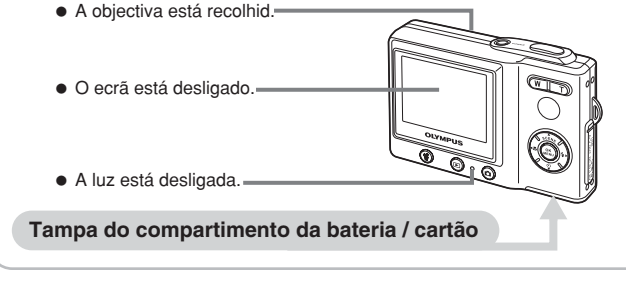
- A bateria LI-40B demora aproximadamente 210 minutos a carregar.

Notas

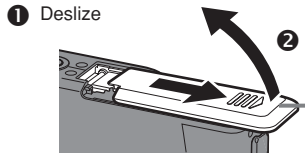
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-40B). Não pode usar outro tipo de bateria.
- Utilize apenas o carregador específico.
- O tempo de vida da bateria varia conforme as condições de disparo, etc.
- O carregador pode ser utilizado entre AC 100 V até AC 240 V (50 / 60 Hz). Se utilizar o carregador no estrangeiro, poderá necessitar de uma ficha conversora para a tomada de parede AC. Para mais detalhes consulte uma loja de electricidade ou a sua agência de viagens.
- Não utilize os conversores de voltagem vendidos no estrangeiro, pois poderá danificar o seu carregador.

COLOCAÇÃO DA BATERIA

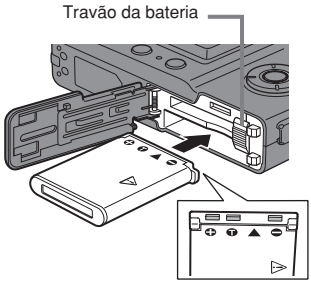
1 Certifique-se de que a câmara está desligada.



2 Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.

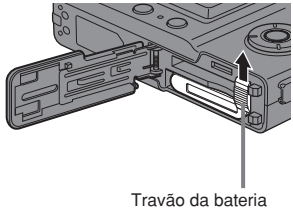


3 Coloque a bateria.

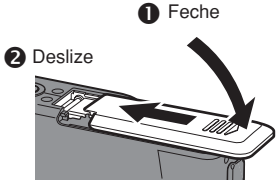


- Quando colocada correctamente, a bateria fica presa.

Para retirar a bateria
Carregue no travão conforme ilustrado. A bateria fica solta, de forma a poder ser retirada.



4 Feche a tampa do compartimento da bateria / cartão.



- Ao deslizar, pressione a tampa ao centro.

Nota
- Acautele-se de forma a não trilhar o dedo no compartimento da bateria / cartão.

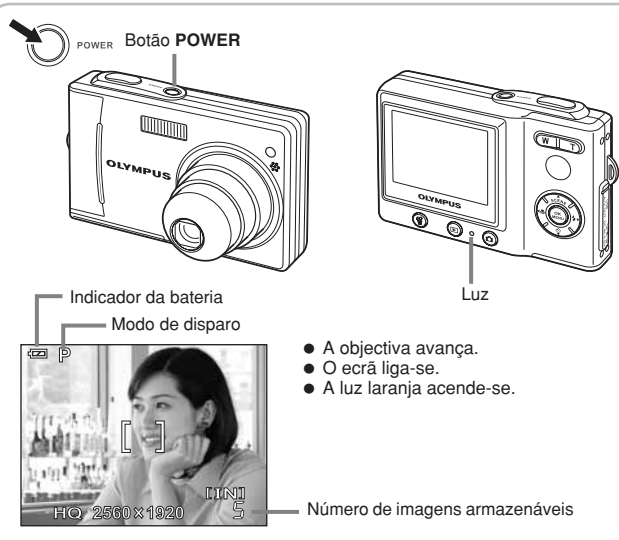
A bateria

Notas

- A quantidade de energia consumida pela câmara varia consideravelmente, conforme das condições de disparo, etc.
- A energia e consumida continuamente nas condições a seguir descritasIsto faz com que a carga dure menos:
  - Quando o ecrã está no modo de visualização por um longo período de tempo.
  - Ajustes contínuos no Zoom.
  - Constante foco automático, através da pressão do disparador até meio.
  - Quando a câmara está ligada a um computador ou impressora.
- Se usar uma bateria descarregada, a câmara poder-se-á desligar, sem exibir a indicação de bateria fraca.

LIGAR A CÂMARA

1 Pressione o botão POWER.



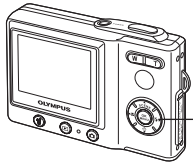
- A objectiva avança.
- O ecrã liga-se.
- A luz laranja acende-se.

Notas

- Para poupar a bateria, a câmara entra automaticamente no modo de descanso quando está mais de 3 minutos sem ser utilizada. A câmara volta a estar operacional quando carrega no disparador ou no zoom.
- 15 minutos depois da câmara entrar no modo de descanso, ela recolhe a objectiva e desliga-se automaticamente. Para a utilizar tem que ligá-la.

Como usar os menus

O menu é exibido no ecrã, tanto no modo de disparo como de visualização, quando prime o botão (OK MENU). O menu é usado para fazer qualquer alteração na câmara.

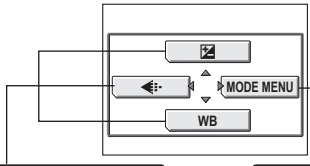


Sobre os menus

Os itens de menu exibidos no modo de disparo e visualização diferem.

Menu principal

Os menus estão divididos em menus de modo e de atalho.



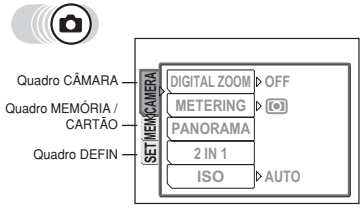
Menus de atalho

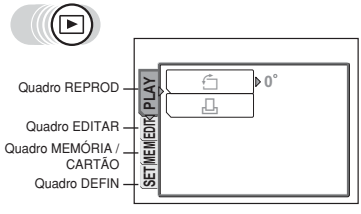
Prima △▽◁ para aceder directamente às respectivas funções.

Modo menu

As opções estão divididas por quadros e funções.

Modo menu





Quadro CÂMARA	Para definições relacionadas com o disparo.
Quadro MEMÓRIA / CARTÃO	Para formatar a memória interna ou cartão. Para transferir a memória interna para um cartão.
Quadro DEFIN	Para efectuar ajustes básicos na câmara, facilitando a utilização.

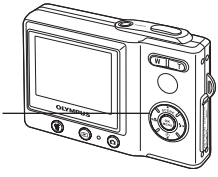
Quadro REPROD	Para fazer reservas de impressão e gravar som.
Quadro EDITAR	Para editar as imagens gravadas.
Quadro MEMÓRIA / CARTÃO	Para formatar a memória interna ou cartão. Para transferir a memória interna para um cartão.
Quadro DEFIN	Para efectuar ajustes básicos na câmara, facilitando a utilização.

DICAS

- O quadro (MEMÓRIA) é exibido quando utiliza a memória interna e o quadro (CARD) é exibido quando tem um cartão introduzido na câmara.
- Itens de menu comuns aos modos menus (no modo de disparo e de visualização) aplicam-se às mesmas definições, podendo ser efectuadas em qualquer modo.

Como usar os menus

Use o selector em cruz (△▽◁▷) e o botão (OK) para seleccionar e definir os itens de menu. Siga o guia de funcionamento do ecrã e utilize o selector em cruz para definir os itens. Esta secção explica como usar os menus.

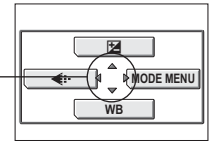


1 **Prima (OK) no modo de disparo.**

- É exibido o menu principal.

2 **Prima ▷ para seleccionar (MODO MENU).**

Menu principal



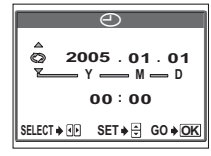
Ajuste da Data e Hora

Esta função permite-lhe definir a data e hora. Estas são gravadas com cada imagem, sendo usadas no nome do ficheiro.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [⏲]

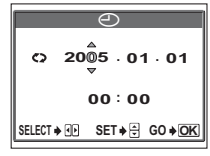
1 **Seleccione △▽ um dos formatos seguintes: A-M-D (Ano/Mês/Ano), M-D-A (Mês/Dia/Ano), D-M-A (Dia/Mês/Ano) e prima ▷.**

- Passe ao ajuste do «Ano».
- Os passos seguintes indicam os procedimentos para acertar a data/hora quando está seleccionado o formato (A-M-D).



2 **Prima △▽ para acertar o «Ano», e depois prima ▷ para passar ao campo «Mês».**

- Prima ◁ para voltar ao campo anterior.
- Os primeiros dois dígitos de "Ano" são fixos.



3 Repita estes procedimentos até acertar completamente a data / hora.

- A câmara apenas mostra as horas no formato de 24-horas. Consequentemente, «2 p.m.» é exibido como «14:00».

4 Prima (OK).

- Para um ajuste mais preciso, prima (OK) apenas quando os segundos estiverem em 00.

Notas

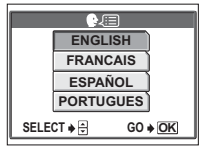
- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente um dia, a câmara perde a informação sobre a data/hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período e for removida. Antes de obter imagens importantes, verifique se a data e horas estão certas.
- Se houver um cancelamento, aparecerá um sinal de aviso no ecrã da câmara, da próxima vez que ligar.

Alterar o idioma exibido

Pode seleccionar um idioma para os menus. Os idiomas disponíveis podem variar de acordo com o local aonde adquiriu a câmara.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [ ]

1 Seleccione um idioma e prima (OK).



DICAS

Para aumentar o número de idiomas.

→ Pode adicionar outros idiomas à sua câmara, através do software OLYMPUS Master fornecido. Para detalhes, consulte a «Ajuda» do software OLYMPUS Master.

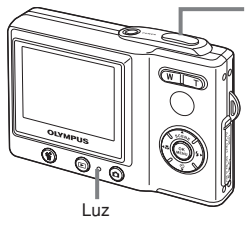
Carga da bateria

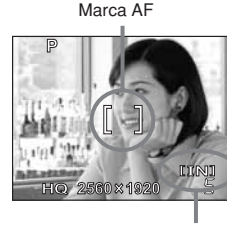
O indicador de carga da bateria muda de acordo com a carga existente.

Aceso (verde) (desaparece passado um pouco)	Pisca (vermelho)	«BATTERY EMPTY» é exibido.
Pronta a disparar.	A bateria tem de ser trocada ou carregada em breve.	Sem carga. Troque ou carregue a bateria. (Quando acabou a energia, as luzes verde e laranja piscam alternadamente.)

FOTOGRAFAR

1 Componha o enquadramento.



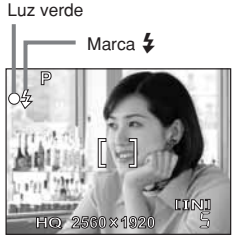


- Quando utiliza o ecrã, coloque a marca AF sobre o assunto.

[IN]: Indica que as imagens são gravadas na memória interna da câmara.

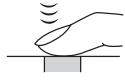
2 Foque o assunto.

- Prima o botão disparador até meio.



- A luz verde acende quando a focagem e a exposição são bloqueadas (Bloqueio de focagem).
- A marca ⚡ acende quando o flash está prestes a disparar.

3 Fotografe.



- Pressione totalmente o disparador.

- A câmara fotografa. A luz da câmara pisca a vermelho enquanto a imagem está a ser gravada.

Notas

- Pressione o disparador suavemente. Se o pressionar com demasiada força, poderá fazer a câmara tremer e desfocar a imagem.
- As imagens gravadas permanecem guardadas, independentemente da câmara ser desligada ou da bateria ter sido substituída ou retirada.
- Nunca abra o compartimento da bateria/cartão, retire a bateria ou desligue o adaptador AC enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo pode destruir as imagens gravadas e anular a gravação da imagem que acabou de obter.
- Quando fotografar com uma luz traseira muito forte, a área da imagem que está na sombra pode aparecer colorida.

Aproximar-se de um assunto distante

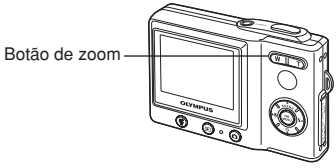
Pode-se aproximar de um assunto através do zoom óptico e zoom digital. Com o zoom óptico, a imagem é ampliada no CCD quando a ampliação das lentes é alterada, formando assim a imagem com todos os pixeis do CCD. Com o zoom digital, a área no centro da imagem captada pelo CCD é cortada e ampliada. Quando se aproxima de um assunto através do zoom, está basicamente a ampliar uma pequena parte da imagem. Consequentemente, quanto maior for a ampliação com o zoom digital, menor será o grão da imagem resultante.

Estão disponíveis as seguintes ampliações nesta câmara.

Zoom óptico 3x (equivalente a 35–105 mm numa câmara 35 mm)
Zoom óptico + zoom digital Máx. de 12x

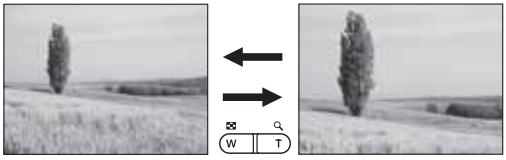
Note que o movimento de câmara é passível de ocorrer nas grandes ampliações.

1 Prima o botão de zoom.



Afastar:
Prima W no botão de zoom.

Aproximar:
Prima T no botão de zoom.



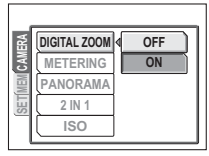
Utilizar o zoom digital

Para utilizar o zoom digital, coloque [ZOOM DIGITAL] em [LIGADO].

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [DIGITAL ZOOM]

1 **Seleccione (LIGADO) e prima (OK).**

2 **Prima T no botão de zoom.**



Zoom óptico

A área branca do indicador de zoom corresponde ao zoom óptico. Se (ZOOM DIGITAL) estiver (LIGADO), aparece uma área a vermelho no indicador. Quando chega ao limite de zoom óptico, é activado o zoom digital.

Zoom digital

O cursor sobe e desce, de acordo com a ampliação do zoom. O cursor fica laranja quando está na área de zoom digital.

Nota

- As imagens poderão adquirir grão quando obtidas com zoom digital.

Disparo de flash

Seleccione o modo de flash de acordo com as condições luminosas e o efeito que pretende obter.

Amplitude de funcionamento de flash

W (máx.): Aprox. 0.2 m a 3.6 m
T (máx.): Aprox. 0.6 m a 2.1 m

Flash Automático (Sem indicação)

O flash dispara automaticamente em situações pouca luz e contra-luz.

Redução de olhos vermelhos (◉)

A luz de flash pode fazer com que os olhos das pessoas fiquem vermelhos na imagem final. Este modo reduz significativamente o fenómeno dos olhos vermelhos ao emitir pré-flashes anteriores ao disparo.

Os olhos da pessoa parecem vermelhos.

Notas
- Após os pré-flashes, demora aprox. 1 segundo antes que o disparo aconteça. Segure firmemente na câmara e impeça-a de mover.
- A eficácia poderá estar limitada ao facto da pessoa estar ou não a olhar para o flash e/ou fotografar longe. As características físicas de cada pessoa também podem influenciar o resultado final.

Activação forçada (ϟ)

O flash dispara sempre que o botão disparador é premido. Este modo é útil para eliminar sombras na face das pessoas (como folhas de árvores), em contra-luz ou para efectuar correcções de cor (especialmente na iluminação fluorescente).

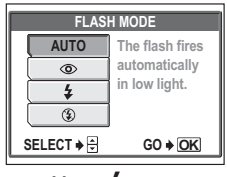
Nota
- Este modo pode não ter o efeito desejado em condições demasiadas luminosas.

Desligado (Off) (ϟ)

O flash nunca dispara, mesmo em locais com luz fraca. Utilize este modo quando for proibido ou indesejado o uso de flash. Também pode utilizar para fotografar paisagens, o pôr-do-sol e outros assuntos distantes.

Nota
- Como é seleccionada automaticamente uma velocidade de obturação mais lenta neste modo, recomenda-se a utilização de um tripé para impedir que os assuntos fiquem desfocados devido a movimentos de câmara.

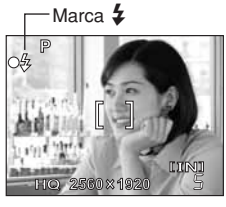
1 **Prima o botão ▷ϟ.**
- O ecrã dos modos de flash aparece.



2 **Seleccione o modo de flash e prima (OK).**

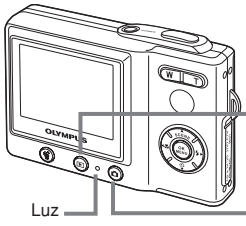
3 **Prima o botão disparador até meio.**
- Quando o flash se encontra pronto a disparar, acende-se a luz ϟ.

4 **Prima o botão disparador totalmente para fotografar.**


Marca ϟ
P
[ ]
[ ]
[ ]

VISUALIZAÇÃO DAS IMAGENS

1 Prima ▶.

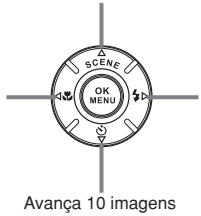


- A luz da câmara acende-se a verde e ela entra no modo de visualização. Aparece a última imagem obtida.
- Prima 📷 quando estiver pronto para tornar a fotografar.

2 Utilize o selector em cruz para ver a imagem que quer.

Imagem anterior

Recua 10 imagens

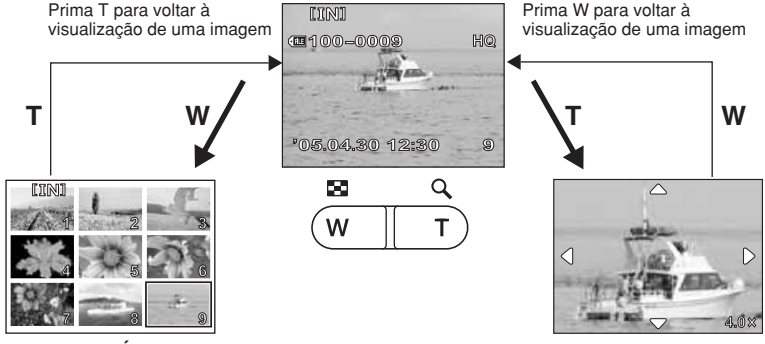


Avança 10 imagens

Imagem seguinte

3 Prima o botão de zoom na direcção de T ou W.

- Assim, poderá ampliar a imagem (visualização aproximada) ou visualizar um índice das imagens (visualização índice).



Visualização Índice

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem pretendida.
- Pode seleccionar o número de imagens a exibir.

Visualização Aproximada

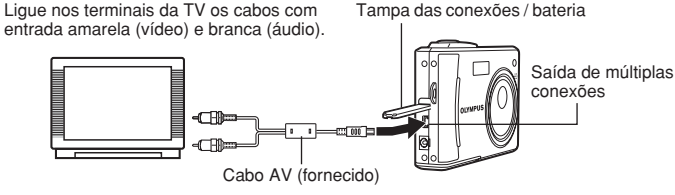
- Prima T para ampliar até 5x a imagem.
- Ao utilizar o selector em cruz durante a visualização, pode visualizar partes diferentes da imagem pretendida.
- As imagens não podem ser guardadas como no estado ampliado.
- A visualização aproximada não está disponível para os vídeos.

Se tiver um cartão introduzido na câmara, é exibida a última imagem obtida com ele. Para visualizar imagens obtidas com a memória interna, remova o cartão.

Visualização na TV

Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para ver as imagens gravadas na sua TV. Pode visualizar as imagens e os vídeos no seu televisor. Nos vídeos, o som gravado também é reproduzido.

1 **Verifique se a TV e a câmara estão desligadas. Ligue a saída de múltiplas conexões da câmara aos terminais da TV, usando o cabo A/V fornecido.**


Ligue nos terminais da TV os cabos com entrada amarela (vídeo) e branca (áudio).
Tampa das conexões / bateria
Saída de múltiplas conexões
Cabo AV (fornecido)

2 Ligue a TV e seleccione o modo de entrada de vídeo.

- Para mais detalhes sobre a entrada de vídeo, consulte o manual de instruções do seu televisor.

3 Prima ▶ para ligar a câmara.

- A última imagem obtida é exibida na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

DICAS

- Recomenda-se a utilização do adaptador AC opcional para visualização das imagens na TV.
- As funções de imagem ampliada, índex e slideshow podem ser activadas quando se estão a visionar imagens no ecrã da TV.

Notas

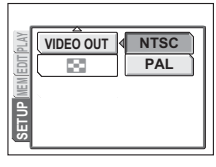
- Certifique-se que o sinal de vídeo da câmara é o mesmo que o da TV.
- O ecrã da câmara desliga-se automaticamente assim que o cabo A/V é ligado à câmara.
- Certifique-se que utiliza o cabo A/V fornecido, para ligar a câmara à TV.
- A imagem poderá aparecer descentrada no ecrã da TV.

Seleccione a saída de vídeo

Pode seleccionar (NTSC) ou (PAL) de acordo com o tipo de sinal de vídeo da sua televisão. Utilize esta opção para visualizar imagens numa TV no estrangeiro. Seleccione o sinal (SAIDA VIDEO) antes de ligar o cabo AV. Se seleccionar o tipo de sinal errado, não irá conseguir visualizar as imagens correctamente no ecrã.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [VIDEO OUT]

1 Seleccione [NTSC] ou [PAL] e prima OK.



DICAS

Tipos de sinal de vídeo & principais regiões

Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de ligar a câmara à TV.

NTSC América do Norte, Taiwan, Coreia
PAL Países Europeus, China e outros países asiáticos

As definições de origem variam de acordo com a região aonde adquiriu a câmara.

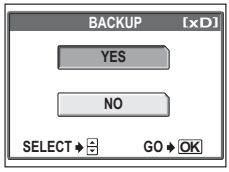
Copiar imagens para o cartão (BACKUP)

Pode copiar todos os dados armazenados na memória interna para o cartão. Os dados armazenados na memória interna não são apagados durante este processo.
É necessário um cartão opcional para efectuar esta função. Efectue este procedimento com o cartão introduzido na câmara.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [BACKUP]

1 **Seleccione [SIM] e prima ⊛.**

- Todos os dados guardados na memoria interna são copiados para o cartão.



Notas

- Quando o cartão não tem espaço suficiente, aparece a indicação (CART CHEIO) e a cópia é cancelada.
- Quando a indicação está a piscar, as imagens não serão copiadas devido à autonomia insuficiente.
- Se não possuir carga suficiente na bateria enquanto copia, os dados poderão ficar perdidos ou danificados. Recomenda-se a utilização do adaptador AC.
- Nunca abra a tampa do compartimento da bateria/cartão, remova a bateria ou ligue / desligue o adaptador AC durante este processo, pois poderá causar avarias na memória interna ou cartão.

Apagamento de imagens

Esta função permite apagar as imagens guardadas. A função apaga as imagens contidas no cartão ou memória interna, podendo o apagamento ser individual ou total.

- Para apagar a imagem guardada na memória interna, remova primeiro o cartão.
- Para apagar as imagens guardadas no cartão, deverá introduzi-lo primeiro.

Notas

- As imagens protegidas não podem ser apagadas. Antes de tentar apagar uma imagem protegida, retire a protecção.
- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

Apagar uma imagem

1 **Seleccione a imagem que deseja apagar e prima o botão .**

- Aparece o ecrã [ERASE].

2 **Seleccione [SIM], e depois prima ⊛.**

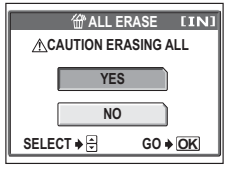
- A imagem é apagada e o menu fecha.

Apagar todas as imagens

Esta função apaga todas as imagens na memória interna ou cartão.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [MEMORY (CARD)] ▶ [ALL ERASE]

1 **Seleccione [SIM], e prima ⊛.**
- Todas as imagens são apagadas.



Formatação

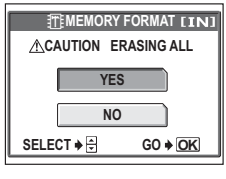
Esta função permite-lhe formatar o cartão ou a memória interna. A formatação prepara o cartão para a gravação de informação.

- Para formatar a memória interna não introduza o cartão.
- Para formatar o cartão, tem de estar introduzido.
- Antes de utilizar um cartão de marca que não seja Olympus ou que tenha sido formatado por um PC, é necessário formatá-lo por esta câmara.

Toda a informação guardada, inclusive as imagens protegidas, é apagada com a formatação. Tenha em atenção para não apagar imagens ou dados que deseja guardar. Antes da formatação, transfira os dados importantes para um computador.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [MEMORY (CARD)] ▶ [MEMORY FORMAT (FORMAT)]

1 **Seleccione [SIM] e prima ⊛.**
- Aparece a barra AGUARDE enquanto é feita a formatação.

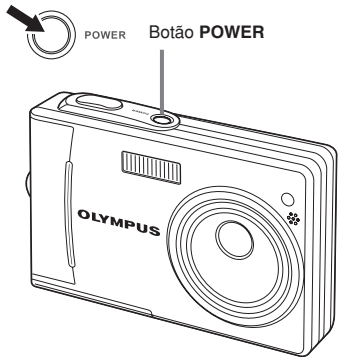


Nota
- Não efectue nenhuma das seguintes acções durante a formatação, pois poderão danificar o cartão.

  Não abra a tampa do compartimento das pilhas/cartão, não ligue / desligue o adaptador AC (independentemente de ter ou não pilhas na câmara).

DESLIGAR A CÂMARA

1 **Prima o botão POWER.**



- O ecrã e a luz da câmara desligam-se.
- A objectiva recolhe.

Agora que já sabe como se fotografa e se visualiza, verifique o Manual Avançado, para mais aplicações da sua câmara. Para mais detalhes, instale o software de edição de imagem Olympus Master, fornecido no CD-ROM, que lhe permite editar, arquivar e partilhar as suas imagens.

Especificações

Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografia	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com o sistema «Design rule for Camera File» [DCF])
Standards Aplicáveis	:	Exif 2.2, «Digital Print Order Format» (DPOF), PRINT Image Matching III e PictBridge
Vídeo	:	Suporte QuickTime Motion JPEG
Memória	:	Memória interna (14 MB) Cartão xD-Picture (16 a 512 MB, 1 GB)
Resolução	:	2,560 x 1,920 pixeis (SHQ) 2,560 x 1,920 pixeis (HQ) 1,600 x 1,200 pixeis (SQ1) 640 x 480 pixeis (SQ2)
N.º de imagens armazenáveis		
(a usar a memória interna)	:	Approx. 3 imagems (SHQ) Approx. 11 imagems (HQ) Approx. 27 imagems (SQ1) Approx. 78 imagems (SQ2)
N.º de pixeis efectivos	:	5,000,000 pixeis
Elemento de levantamento da imagem	:	CCD de 1/2.5" de levantamento da imagem no estado sólido-estático, com 5,360,000 pixeis (total)
Objectiva	:	Objectiva Olympus, 5.8 ~ 17.4 mm, f2.8 a f4.8, (equivalente a 35 ~ 105 mm nas câmaras de 35 mm)
Medição da luz	:	Medição Spot, Medição ponderada ao centro
Velocidade de disparo	:	2 a 1/2000 seg.
Alcance da focagem	:	0.6 m até ∞ (infinito) (normal) 0.1 m até 0.6 m (modo macro)
Ecrã	:	Ecrã LCD TFT a cores de 5.1 cm, aprox. 115,000 pixeis
Focagem automática	:	Método de Detecção de Contraste
Ligações externas	:	Entrada DC, Saída USB, Saída A//V
Calendário	:	2005 a 2099
Ambiente operativo		
Temperatura	:	0 ~ 40 °C (funcionamento) / –20 ~ 60 °C (armazenamento)
Humidade	:	30 ~ 90 % (funcionamento) / 10 ~ 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	Apenas bateria de iões de lítio Olympus LI-40B Adaptador AC de corrente específico da Olympus (opcional)
Dimensões	:	91 mm (L) x 60.5 mm (A) x 24 mm (P) (excluindo saliências)
Peso	:	125 g (sem bateria / cartão)

Bateria de iões de lítio (LI-40B)		
Tipo de produto	:	Bateria de iões de lítio recarregável
Voltagem nominal	:	DC 3.7 V
Capacidade nominal	:	660 mAh
Nº de recargas	:	Aprox. 300 (Varia conforme as condições de utilização.)
Temperatura recomendada	:	0 ~ 40 °C (em carga) / 0 ~ 60 °C (funcionamento) –20 ~ 35 °C (armazenamento)
Dimensões	:	Aprox. 31.5 x 39.5 x 6 mm
Peso	:	Aprox. 15 g

Carregador da bateria (LI-40C)		
Impulso de entrada	:	AC 100 a 240 V (50 / 60 Hz) / 3.2 VA (100 V) a 5.5 VA (240 V)
Impulso de saída	:	DC 4.2 V mA 200
Tempo de carga	:	Aprox 210 min. (O tempo de carregamento varia conforme a temperatura da bateria)
Temperatura ambiente	:	0 ~ 40 °C (funcionamento) –20 ~ 60 °C (armazenamento)
Dimensões	:	Aprox. 62 x 23 x 90 mm
Peso	:	Aprox. 65 g (sem cabo AC)

As especificações estão sujeitas a alterações sem a obrigação de aviso prévio por parte do fabricante.

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Tel.: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Cartas: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Apoio Técnico ao Cliente Europeu:

Por favor consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou telefone para o NÚMERO* : **00800 - 67 10 83 00 (Linha grátis)**
para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Itália, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suiça, Reino Unido.
* Por favor note que algumas empresas / serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requisite um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países Europeus não listados, ou na eventualidade de não conseguir entrar em contacto através do número acima referido, por favor utilize os seguintes números:
+49(0)180 5 - 67 10 83 ou **+49(0)40 - 23 77 38 99** (Linha a cobrar).
O nosso Apoio Técnico ao cliente está disponível entre as 9h e as 18h (Segunda a Sexta).

©2005 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OE · 1 · 4/2005 · Hab. · E0415310